

Inhalt

Vorwort

Aufbruch ins Ungewisse 9

- I Nach Westen
1. Das «Goldene Buch» des Vikars – «Geht nach Carolina, und all eure schweren Mühen werden euch genommen» 17
 2. Germantown 1683 – ein «heiliges Experiment» in Pennsylvania 24
 3. Nützlich für die britische Krone – deutsche Untertanen 32
 4. Sonntagsvergnügen der Londoner – «Da sind sie! Das sind die, die nach Amerika gehen wollen!» 36
 5. Zerplatzte Träume – als «weiße Sklaven» nach New York 44
 6. Die leidige Teesteuer – Deutsche im Machtkampf zwischen Engländern und Amerikanern 57
 7. Eine Ohrfeige für die Aufklärung – die hessischen «Landeskinder» bekämpfen die Unabhängigkeitsbewegung 72
 8. Baron von Steuben – ein Preußengeneral bringt Amerikanern das schnelle Schießen bei 86

	9. Abschied von der Heimat für immer – Louise und Christoph Winkelhake	94
	10. Im Zwischendeck – Überfahrt mit Läusen, Maden und Ruhr	106
	11. In der Neuen Welt – Milchfarmen für Chicagos Wachstum	137
	12. Nach dem Ersten Weltkrieg – zwei junge Deutsche allein in New York	150
II	Nach Osten	
	13. Deutsche Trecks an die Wolga – die Einladung von Katharina II.	169
	14. Gleichstellung mit den Russen per Gesetz – gehen oder bleiben?	182
III	Nach Süden	
	15. Koloniegründer in Brasilien und Argentinien – «Ich bin im Leib meiner Mutter ausgewandert»	189
	 Epilog	
	Nähgarnrolle und Pass für die Nachwelt	202
	 Anhang	
	Quellen und Literatur	207
	Dank	214
	Personenregister	215
	Orts- und Sachregister	218
	Bildnachweis	224